

**AFL1502**

October/November 2014

**AFRICAN LANGUAGE AND CULTURE IN PRACTICE**

Duration 2 Hours

100 Marks

**EXAMINERS**

FIRST

MS KY LADZANI  
PROF DS MATJILA  
DR RM NAKINDR N MASUKU  
PROF TM SENGANI

SECOND

Closed book examination

This examination question paper remains the property of the University of South Africa and may not be removed from the examination venue

**This paper consists of 21 pages.**

Questions in this paper are in English as well as isiXhosa, isiZulu, Sisiwati, isiNdebele, Setswana, Sesotho, Sesotho sa Leboa, Tshivenda and Xitsonga. Please choose ONE language to answer the questions. Please **indicate on the outside cover of your exam answering book which language you have chosen**. When answering your questions you should use the chosen language throughout. Code-switching between languages will result in a penalty and the loss of well-deserved marks.

**Those who would prefer to answer in an African Language of their choice may do so by selecting the following:**

|                  |            |
|------------------|------------|
| IsiXhosa         | page 4-5   |
| IsiZulu          | page 6-7   |
| Sisiwati         | page 8-9   |
| isiNdebele       | page 10-11 |
| Setswana         | page 12-13 |
| Sesotho          | page 14-15 |
| Sesotho sa Leboa | page 16-17 |
| Tshivenda        | page 18-19 |
| Xitsonga         | page 20-21 |

- INSTRUCTIONS:**
- (a) All questions in this paper are compulsory.
  - (b) All answers must be written in the exam script.
  - (c) **ANSWER ALL QUESTIONS IN THE LANGUAGE OF YOUR CHOICE.**

## ENGLISH

## QUESTION 1

- (a) 'Through others I am someone' (English) or 'Cuiuslibet in sua arte perito est credendum' (Latin) Briefly discuss *Ubuntu* as an act that binds people together (10)
- (b) Discuss the factors that led to the creation of 11 official languages in South Africa (15)
- /25/**

## QUESTION 2

- (a) What do you understand by the terms 'folklore' and 'riddles'? (4)
- (b) Define and give an example of the following folk narratives in your main African language
- Myth
  - Legend
  - Folktale (6)
- (c) Give 6 functions of folk narratives in your main African language (6)
- (d) Give three proverbs for each situation in (i) – (iii) below, in your main African language
- (i) When there is a death in the family
  - (ii) When you are warning someone
  - (iii) When you encourage a person (9)
- /25/**

## QUESTION 3

Although both the **novel** and the **drama** fall under the category of literature known as fiction, they **differ** with regard to

- (a) Structure (7)
- (b) Types (7)
- (c) Dialogue and (6)
- (d) Characterisation (5)

Discuss these two genres with regard to (a), (b), (c) and (d) **/25/**

## QUESTION 4

- (a) Choose two animals that are used in slogans by sporting teams and explain why they are found to be relevant by those teams concerned (5)
- (b) Whenever the late former President Mandela appeared, people chanted a certain name
- (i) What was the name? (1)
  - (ii) What was the chant called and what were the reasons for chanting it? (4)

[TURN OVER]

- (c) Explain briefly why people prefer to sing or chant slogans whenever they protest against the government or big businesses/institutions (5)
- (d) In African communities, children have always been taught morality through proverbs, however, today, they are scarce in homes and in literature. Choose any two proverbs pertaining to children and explain how they are used to inculcate values to children (5)
- (e) In the past elders spoke to marriage couples about their vows through marriage songs. Is this practice still relevant or has it become irrelevant? Choose a song and explain how it was/is used (5)

/25/

**TOTAL OF MARKS: [100]**

**ISIXHOSA****IMIYALELO:****PHENDULA YONKE IMIBUZO****UMBUZO 1**

- (a) 'Umntu ngumntu ngabantu' Xoxa ngalo mba ubonise ukuba *ubuntu* bubamanya njani abantu? (10)
- (b) Khawuthi gqaba-gqaba ngemiba eyakhokelela ekubeni kubekho ulwimi ezilishumi elinanye eMzantsi Afrika? (15)  
**/25/**

**UMBUZO 2**

- (a) Yintoni uncwadi lwemveli? Nika umsebenzi owenziwa luncwadi lwemveli? (4)
- (b) Chaza uze unike imizekelo, kwezi zihloko zilandelayo usebenzise ulwimi lwakho
- Iqhina
  - Iqhalo
  - Intsomi
- (6)
- (c) Nika imisebenzi emithandathu yeentsomi, ugxininise kulwimi lwakho (6)
- (d) Khetha amaqhalo abe mathathu uthi gqaba-gqaba phantsi kwezi meko zilandelayo
- (i) Xa kukho ilifu elimnyama/ umphanga  
(ii) Xa ulumkisa umntu  
(iii) Xa ukhuthaza umntu (9)  
**/25/**

**UMBUZO 3**

**Inoveli nedrama** zingaphantsi koluhlu olunye loncwadi Kodwa **xa ujongisisa** ukhona umahluko Wubonise ngokucacileyo phantsi kwezi zihloko zilandelayo

- (a) Isakhiwo (7)  
(b) Iindidi (7)  
(c) Ingxoxo (6)  
(d) Abalinganiswa (5)  
**/25/**

**UMBUZO 4**

- (a) Khetha izilwanyana zibe mbini ezisetyenziswe njengentetho emfutshane okanye **(islogani)** ngamaqela emidlalo uze ucacise ukuba kutheni zithathwe ngala maqela njengezilwanyana ezifanelekileyo (5)
- (b) Ngalo lonke ilixa evela ongasekhoyo uPrezidanti Mandela, abantu bambiza ngamagama athile
- i) Ukubizwa ngeli gama kumele ntoni, yaye kutheni ebizwa ngeli gama? Chaza onke la magama nentsingiselo yawo (10)
- (c) Yithi gqaba-gqaba ngezizathu ezenza abantu bakhethe ukucula lonke ixesha ukubonisa ukunganeliseki zinkonzo ezinikezelwayo (5)
- (d) Mandulo abantu abadala babekwazi ukuyala bathethe nabantu abaza kuzimanya ngeqhina lomtshato ngokusebenzisa iingoma zomtshato Ingaba oluhlobo lokuyala lusasetyenziswa na kule mihla siphila kuyo? Khetha ingoma ibe nye ubonise ukuba yayisetyenziswa njani okanye isetyenziswa njani (5)

/25/

**AMANQAKU EWONKE: [100]**

**ISIZULU****IMIYALO:**

**PHENDULA YONKE IMIBUZO. IMIBUZO MAYIPHENDULWE NGESIZULU.  
AKUVUMELEKILE UKUXUBA ISIZULU KANYE NESINGISI.**

**UMBUZO 1**

- (a) Singabuchaza ngokuthi buyini ubuciko bomlomo? Nikeza izibonelo ezintathu ozaziyo (5)
- (c) Ngabe zinhlobon izinganekwane ezilandelayo? Nikeza izibonelo ezifanele
- (i) Inganeko  
(ii) Umzekeliso  
(iii) Kanye nensumansumane (20)  
**/25/**

**UMBUZO 2**

Hluza indatshana ozikhethela yona bese uyihluza ngaphansi kwalezi zihloko ezilandelayo

- (a) Isingeniso  
(b) Ukuqoqeka kwesikhathi nendawo  
(c) Ukuqoqeka kwabalingiswa  
(d) Isakhawo kanye  
(e) Nesiphetho **/25/**

**UMBUZO 3**

- (a) Nikeza umahluko otholakala phakathi komdlalo onkundlanye kanye nendaba emfushane (10)
- (b) Yiziphi izimpawu ezigqamisa umdlalo kamabonakude? Xoxa unikeze izibonelo ezinembayo (15)  
**/25/**

**UMBUZO 4**

Funda inkondlo engezansi bese uphendula imibuzo elandelayo

Lesi sizwe sethu,  
Leli qholo lohlanga  
Siyophila ngalo mthombo  
Siyophila ngokuphuza lo mthombo  
Oyisabelo sobundlalifa belihle kakhulu  
Lo mthombo uyisabelo  
Senkululeko yobuchopho,  
Isabelo senkululeko yokuqhakaza  
Kwekusasa lezimbali zesizwe

**[TURN OVER]**

Lesi sizwe siyophila ngalo mthombo,  
 Ophumuz'imiphefumul'ehlwelwe!  
 Phuzani nizanelise kulo mthombo,  
 Ophuze kulo mthombo kasophinde ome,  
 Nezizukulwan' ezizayo ziyophuza ziphuze,  
 Ziwushiy'ugobhoza ingunaphakade!  
 (E J Mhlanga 39)

- (a) Nikeza umbono osobala wenkondlo (5)
- (b) Uma ucabanga ujula, ngabe ukhona yini **omunye** umbono owethulwa yile nkondlo?  
 Chaza (5)
- (c) Ngabe siyini isakhiwo sangaphakathi senkondlo? Nikeza izibonelo ezimbili zesakhiwo  
 sangaphakathi senkondlo (5)
- (d) Phawula ngokwakheka kwangaphandle kwale nkondlo Nikeza izibonelo ezibhekiswe  
 kule nkondlo (10)

/25/

**ISAMBA: [100]**

**SISWATI****IMIYALO****PHENDVULA YONKHE IMIBUTO****UMBUTO 1**

- (a) 'Ngingumuntu ngalabanye bantu' nobe 'Culibet in sua arte perito est credendum' (Latin) Coca kafuphi ngebuntu njenge sento lesibutsela bantu ndzawonye (10)
- (b) Coca kabanti ngembangela yekusungulwa kwetilwimi letisemtsetfweni letilishumi nakunye eNingizimu Afrika (15)
- /25/**

**UMBUTO 2**

- (a) Yini loyivisisa ngalamagama 'buciko bemlomo' netiphicaphicwano? (4)
- (b) Chaza unikete netibonelo taletingane kwane elwimini lwakho
- Inganeko
  - Ematekelo/ inganekwane mlandvo
  - Inganekwane (6)
- (c) Niketa imisebenti yetingane kwane telulwimi lwakho ibesifupha (6)
- (d) Niketa taga letintsafu kusinye ngasinye saletimo ku (i) – (iii) ngentasi, Atibe telulwimi lwakho
- (i) Nakunekufa emndenini
- (ii) Nawecwayisa umuntu
- (iii) Nawukhutsata umuntu (9)
- /25/**

**UMBUTO 3**

Nanobe kokubili **inovelu nendlalo** kungephasi kweluhla lwetemibhalo leyatiwa ngekutsi imibhalo yekuticambela, **iyehluka** kuloku

- (a) Sakhiwo (7)
- (b) Luhlobo (7)
- (c) Inkhulumomphendvulwano (6)
- (d) Ebalingsi (5)

Coca ngalentinhlalo temibhalo ubhekise ku (a), (b), (c) na (d) **/25/**



**UMBUTO 4**

- (a) Khetsa tilwane tibe timbili letisetjentiswa emacembu eibhola letinyawo njengeticubulo tawo bese uchaza tizatfu lententa tihambisane nalawo macembu (5)
- (b) Nakufika losewasishiya lobekangu Mengameli Mandela, bantfu bebasho ligama lelitsite
- (i) Belitsini lelogama? (1)
- (ii) Besibitwa ngekutsini leso sihasho futsi bekuyini sizatfu saso (4)
- (c) Chaza kafishane kutsi bekwentiwa yini kutsi kuculwe ticubulo nangabe kunemibhikisho lebhekiswe Hulumende nobe kumabhizinisi lamakhulu (5)
- (d) Kumiphakatsi yemdzabu, bantfwana besoloku bafundziswa kutiphatsa ngekusebentisa taga leticondzene nebantfwana,nobe nje lomuhla setiyimvelakancane emakhaya nakumibhalo Khetsa nobe ngutiphi taga tibe timbili uchaze kutsi tingasetjentiswa njani kutjala lisikomphilo ebantfwaneni (5)
- (e) Esikhatsini lesengcile labadzala bebakhulumisa labashadako macondzana netifungo tabo ngemaculo emshado Ngabe lesento singasebenta yini kulesikhatsi sanyalo kumbe sesengcelwe sikhatsi? Khetsa libelinye liculo uchaze kutsi belisetjentiswa/ lisetjentiswa njani ? (5)

/25/

**EMAMAKI SEKAWONKHE: [100]**

**ISINDEBELE****IMIYALO:****PHENDULA YOKE IMIBUZO****IMBUZO 1**

- (a) 'Umuntu mumuntu ngabanye abantu' Hlathulula ngokufitjhani umqondo okhuluma 'ngobuntu' nokobana usihlanganisa njani sibabantu (10)
- (b) Hlathulula iinzathu ezenza kobana kugcine sele kunamalimi asemthethweni ali-11 eSewula Afrika (15)  
**/25/**

**UMBUZO 2**

- (a) Uyini umsebenzi omkhulu weenrarejo? (4)
- (b) Hlathulula bewunikele neembonelo zalokhu okulandelako uqalise elimini ofunda ngalo
- Inganekwana
  - Inolwanambandana
  - Inolwana-ndabuko (6)
- (c) Tlola imisebenzi yeenganekwana uqalise elimini ofunda ngalo (6)
- (d) Tlola izaga ezintathu ezingasetjenziswa elimini ofunda ngalo ngaphasi kobujamo ngabunye obulandelako
- (i) Lokha nakubhujweko emndenini
  - (ii) Lokha nakuyeleleliswa omunye
  - (iii) Lokha nakukhuthazwa omunye/umuntu (9)  
**(25)**

**UMBUZO 3**

**Inovela nedrama/nomdlalo** mitlolo esuselwa ehloko Kodwana nakuqalisiswa ngelihlo elibukhali ikhona imehluko ngaphasi kwamaphuzu alandelako

- (a) Isakhiwo (7)
- (b) Imihlobo (7)
- (c) Ikulumo-pendulwano (6)
- (d) Abalingisi (5)

Hlathulula imitlolo leyo kuye ngeenhlokwana ezingehla **/25/**

**UMBUZO 4**

- (a) Khetha nanyana ngiziphi iinlwana ezimbili ezisetyenziswa eenqubulweni lokha nakukhuzelwa bekusekelwa iinqhema bewutjho kobana kungani zithathwe njengeenlwana ezifanele iinqhema balandeli beenqhememo (5)
- (b) Kwakuthi lokha uMengameli ongasekho uMandela nakavelako, abantu barhuwelele bebambize ngebizo elithileko
- (i) Tlola ibizwelo (1)
- (ii) Ukubizwa ngebizo lelo kutjho ukuthini besiyini nesizathu sokubizwa njalo? (4)
- (c) Hlathulula ngokufitjhani kobana kungani abantu benyula ukutjho nanyana ukuvuma iinqubulo nabatjhagalako banqophise embusweni nanyana emabubulweni amakhulu (5)
- (d) Emiphakathini yama-Afrika, abentwana bebafundiswa ukuziphatha nesimilo ngokuthi kusetjenziswe izaga Kodwana amalanga la izaga sele ziyindiala emitlolweni begodu azisetyenziswa nemakhaya Khetha nanyana ngiziphi izaga ezimbili uveze kobana bezisetyenziswa njani ukukhuthaza isimilo namagugu ebantwaneni (5)
- (e) Kade abantu abadala bebayala abazokungena emendweni nabazokuthatha ngokusebenzisa iingoma Ingabe lendlela isetyenziswa emalangeneni esiphila kiwo nanyana sele kuyinto yakade? Khetha ingoma eyodwa usekele ipendulwakho (5)

/25/

**INANI LOKE LEMITLOMELo: [100]**

**SETSWANA****DITAELO:****ARABA DIPOTSO TSOTLHE****POTSO 1**

- (a) 'Ke motho ka batho ba bangwe', 'Culibet in sua arte perito est credendum' (Latin) Tihalosa ka bokhutshwane gore *Botho* bo ka thusa jang go dira gore batho ba nne seoposengwe (10)
- (b) Tihalosa ditiragalo tse di tlhotseng gore Aforika Borwa e nne le dipuo di le 11 tsa semmuso (15)  
**/25/**

**POTSO 2**

- (a) Fa go buiwa ka mareo 'Mabolelo a setso' le 'dithamalakwane' go a bo go tewa eng? Tihalosa ka bokhutshwane (4)
- (b) Ranola o bo o fe sekao sa mabolelo a a latelang a Setswana
- Sekahisitori
  - Tihamane
  - Manane (6)
- (c) Naya mesola e le 6 ya mabolelo a setso (6)
- (d) Naya diane tse di tsamaelang le ditiragalo tse di latelang Naya seane se le sengwe se se dirisetswang
- (i) Go loso mo lelapeng
  - (ii) Go kgalema
  - (iii) Go rotloetsa motho (9)  
**/25/**

**POTSO 3**

Le fa **padi** le **terama** e le ditlhangwa tsa sešwa bobedi jwa tsona, di a farogana malebana le diponagalo jaaka

- (a) Popego (7)
- (b) Mefuta (7)
- (c) Boanedi/Mmuisano (6)
- (d) Baanelwa/Badiragatsi (5)

Sekaseka ditlhangwa tse pedi tse mme o tthagise dipharologano malebana le diponagalo tse o di filweng mo godimo **/25/**

**POTSO 4**

- (a) Naya maina a diphologolo di le pedi tse di dirisiwang jaaka matshwao a ditlhopha tsa metshameko mme o tihalosa gore matshwao a tsewa a le maleba go godisa serodumo sa setlhopha (5)
- (b) Fa batho ba ne ba bona Moporesidente wa maloba Nelson Mandela ba ne ba mmita ka seboko sa gagwe
- Leina la seboko sa gagwe ke lefe? (1)
  - Goreng ba ne ba mo rorisa ka seboko se? (4)
- (c) Tihalosa ka mabaka se se tihotlheletsang batho gore fa ba ipelaetsa kgatihanong le mmuso kgotsa setheo ba opele kgotsa ba goeletse letshwao la moono (5)
- (d) Maloba bagolo ba ne ba ruta bana maitseo le maitsholo ka tiriso ya diane, fela gompiono, thuto e e tsene ka lenga la seioko. Itseele diane di le pedi tse di malebana le kgodiso ya bana le gore di ka dirisiwa jang go ruta bana ngwao ya Setswana (5)
- (e) Bogologolo bagolo ba ne ba laya banyalani ka dipina tsa lenyalo A go santse go le matshwanedi go dirisa pina go laya le go eletsa? Dirisa pina nngwe le nngwe e o e itseng mme o tihalose gore e ka dirisiwa jang go laya banyalani (5)

/25/

**MADUO OTLHE: [100]**

**SESOTHO****ARABA DIPOTSO KAOFELA****POTSO 1**

- (a) 'Ka batho ba bang, ke motho' (Sesotho) kapa 'Culibet in sua arte perito est credendum' (Latin) Qoqa ka bokgutshwane ka *Botho* ka hore ke ketso e kopanyang batho (10)
- (b) Qoqa ka dintlha tse bakileng ho thehwa ha dipuo tse 11 Aforika Borwa (15)
- /25/**

**POTSO 2**

- (a) O utlwisisa eng ka mabitso ana 'ditshomo' le 'dilotho'? (4)
- (b) Fana ka tlhaloso le mohlala o le mong wa mofuta wa ditshomo tse latelang Sesothong
- Tshomo (Myth)
  - Tshomo (Legend)
  - Tshomo (Folktale) (6)
- (c) Fana ka mesebetsi e tsheletseng ya ditshomo tsa Sesotho (6)
- (d) Fana ka dikapolelo tse tharo ka maemong a mang le a mang a ho (i) – (iii) ka tlase, Sesothong
- (i) Ho ho teng lefu lapeng
  - (ii) Moo o kgalemang motho teng
  - (iii) Moo o kgothatsang motho teng (9)
- /25/**

**POTSO 3**

**Pale le tshwantshiso** (terama) di wela sehlopheng se seng sa dingolwa tse tsejwang ke hore ke sa boiqapelo. Leha ho le jwalo, **di fapana** ho ya ka dintlha tse latelang

- (a) Sebopeliso (7)
- (b) Mefuta (7)
- (c) Puisano (6)
- (d) Kgaho ya baphetwa (5)

Buisana ka mefutangolwa ena e mebedi ho ya ka (a),(b),(c) le (d)

**/25/**

**POTSO 4**

- (a) Kgetha diphoofolo tse pedi tse sebediswang ke dithimi tsa papadi ho ba lepetjo la tsona, mme o hlalose lebaka la hore di bohlokwa dithimeng tseena (5)
- (b) Ka nakong eo Mopresidente wa pele wa temokerasi wa rona, Presidente Mandela, a hlahile, a re thoso, batho ba hwelehetsa lebitso le leng.
- (i) Lebitso lena e ne e le lefe? (1)
- (ii) Lepetjo lena le bitswa eng? (4)  
Fana ka mabaka a hore batho ba le hwelehetsa hobaneng
- (c) Hlalosa ka bokgutshwane lebaka la hore batho ba rata ho bitsa mapetjo ha ba kgahlanong le mmuso kapa le mesebetsi e meholo e meng (5)
- (d) Ditjhabeng tsa Aforika, bana ba ne ba rutwa melemo ka mehla ka ho sebedisa dikapolelo Empa kajeno ke di a fokola mahaeng le dingolweng Kgetha dikapolelo tse pedi tse amang bana, mme o hlalose mokgwa oo di ka sebediswang ka teng ho ruta bana melemo (5)
- (e) Nakong e fetileng baholo ba buile le banyalani ka tshepisano ya bona ka dipina tsa lenyalo Na mokgwa ona o sa sebediswa kapa tjhe? Kgetha pina mme o hlalose hore e sebediswa/e sebedisitswe jwang (5)

/25/

**KAKARETSO A MATSHWAO: [100]**

**SOTHO SA LEOBA****DITAELO****ARABA DIPOTŠIŠO KA MOKA****POTŠIŠO 1**

- (a) Ahlaahla kgopolo ya "Botho" bjalo ka tiro goba filosofi ye e tlemaganyago batho (10)  
 (b) Ahlaahla mabaka a a hlotšego gore go be le maleme a semmušo a 11 (15)  
**/25/**

**POTŠIŠO 2**

- (a) Na o kwešiša bjang mareo a "dingwalotšhaba" le "dithai/dinyepo"? (4)
- (b) Hlalošiša o be o fe mohlala o tee o tee wa dikanegelotšhaba tše di latelago ka Sesotho sa Leboa
- Nonwane ya kakanyotlhaloso
  - Nonwane ya pheteletšannete
  - Nonwane (6)
- (c) Re fe mehoša ye 6 ya dikanegelotšhaba tša Sesotho sa Leboa (6)
- (d) Re fe diema tše tharo tše tharo tša go amana le maemo a a latelago mo go (i) – (iii)
- (i) Ge go na le lehu ka lapeng
  - (ii) Ge o lemoša motho se sengwe
  - (iii) Ge o hlohleletša motho selong se se itšego (9)
- /25/**

**POTŠIŠO 3**

**Padi le papadi** (terama) di wela legorong le tee la dingwalo le le tsebjago ka gore ke la boikgopolelo Le ge ge le bjalo, **di fapana** go ya ka dilo tše di latelago

- (a) Popego (7)  
 (b) Mehuta (7)  
 (c) Poledišano (6)  
 (d) Tshwantšho ya baanegwa (5)

Ahlaahla mehutangwalo ye ye mebedi go ya ka (a), (b), (c) le (d) **/25/**



**POTŠIŠO 4**

- (a) Kgetha diphoofolo tše pedi tšeo e lego meeno ya dihlopha tša dipapadi gomme o re botše gore ke ka lebaka le eng dihlopha tšeo di bona diphoofolo tšeo di di swanela. (5)
- (b) Ge mopresidente wa pele Mandela a be a tšwelela batho ba be ba na le go goa leina le le itšego
- (i) Ke lefe leina leo? (1)
- (ii) Mogoo woo o be o bitšwa eng gomme lebaka le wona e le eng? (4)
- (c) Hlaloša gore ke ka lebaka la eng ge batho ba rata go goa meeno goba go opela ge ba ipelaletša kgahlanong le mmušo goba dikgwebo tše dikgolo (5)
- (d) Ditšhabeng tša Maafrika diema di be di dirišetšwa go ruta bana mekgwa ye mebotse Re fe diema tše pedi tša Sesotho sa Leboa tša go amana le bana gomme o re botše gore di ruta bana mekgwa ye mebotse bjang (5)
- (e) Kgale batho ba bagolo ba be ba ruta batho ba ba sa tšogo nyalana dikano tša lenyalo ka dikoša Na taba ye e sa le bohlokwa lehono? Kgetha koša e tee go thekga karabo ya gago (5)

/25/

**PALOMOKA: [100]**

## TSHIVENḌA

- NDAELA .** (a) Kha vha fhindule mbudziso  
(b) Mbudziso dzothe dzi khou fhindulelwa kha bugu ya mulingo.

## KHA VHA FHINDULE MBUDZISO DZOṬHE

## MBUDZISO 1

- (a) 'Muthu ndi muthu nga vhanwe' (Tshivendḍa) or 'Culibet in sua arte perito est credendum' (Latin) Kha vha ambe nga vhuḍalo nga ha vhuthu sa mulayo wo ṭanganyaho vhathu fhethu huthihi (10)
- (b) Kha vha haseledze nga ha zwitenwa zwo iteaho uri hu vhe na u bveledzwa ha Nyambo dza 11 dza tshiofisi Afrika Tshipembe (15)  
/25/

## MBUDZISO 2

- (a) Vha pfesesa hani ṭhalutshedzo ya 'ngano' na 'thai' Kha ṭalutshedze nga vhuḍalo? (4)
- (b) Kha vha ṭalutshedze na u ṇea tsumbo ya tshaka dza ngano dzi tevhelaho, vha shumise luambo lwavho
- Myth / Ngano dza khumbulelwa
  - Legendo / Nga Vhomakhulukuku
  - Folktale /Ngano (6)
- (c) Kha vha ṇee mishumo ya rathi 6 ya ngano u bva kha luambo lwavho (6)
- (d) Kha vha ṇee mirero miraru u bva kha (i) – (iii) nga luambo lwavho, ine ya shumisiwa nga fhasi ha zwitevhelaho
- (i) Arali hu na lufu muṭani  
(ii) Musi ni tshi kaidza munwe  
(iii) Musi ni tshi tuṭuwedza munwe (9)  
/25/

## MBUDZISO 3

Naho vhuvhili hazwo nganea na ḍirama zwi wela nga fhasi ha manwalwa zwi a fhambana maelana na zwi tevhelaho

- (a) Tshivhumbeo (7)  
(b) Tshakha (7)  
(c) Mufhindulano na (6)  
(d) Ṭhaluso (5)

Kha vha rere vhuvhili hazwo vho zwi livhisa kha (a), (b), (c) na (d)

/25/

[TURN OVER]

**MBUDZISO 4**

- (a) Kha vha nange phukha mbili dzine dza shumiswa kha silogeni zwa dzikilabu zwa mitambo na u talutshedza uri ndi ngani zwo tea u shumiswa nga dzenedzo dzikilabu (5)
- (b) Musi Vho Mandela vhe vha vha vhe muphurisidennde vha tshi tou vhonala, vhatu vho gwalebela linwe dzina
- (i) Ndi liphio dzina? (1)
- (ii) Mugwalabo uyo u pfi mini na uri ndi ngani vha tshi khou gwalaba? (4)
- (c) Kha vha talutshedze uri ndi ngani vhatu vha tshi funa u imba na u gwalaba tshifhinga tshinwe na tshinwe vha tshi hanedzana na muvhuso kana mabindu/zwimiswa zwa ntha (5)
- (d) Kha tshitshavha tsha Afrika, vhana tshifhinga tshothe vha funzwa mikhwa u bva kha mirero, naho, namusi, zwi songo dalesa hayani na kha manwalwa Kha nange mirero mivhili vha l talutshedze uri l shuma hani kha u gudisa vhana vhuvha havho (5)
- (e) Nga tshifhinganani tsha kale vhaaluwa vho vha vha tshi ita muano nga dzinyimbo dza u malana Izwi zwithu zwi kha di itwa naa zwino? Kana zwi kha divha hone naa? Kha vha nange lumbo vha lu talutshedze uri lwo vha lu tshi shumiswa hani kana lu khou shumiswa hani (5)

/25/

**THANGANELO YA MARAGA [100]**

**XITSONGA****SWILETELO****HLAMULA SWIVUTISO HINKWASWO HI XITSONGA, U NGA HLANGANISELI NI XINGHEZI.****XIVUTISO XA 1**

- (a) 'Munhu i munhu hi van'wana' Kanela *Vumunhu* tanihi xendlo lexi khomanisaka vanhu va va nyandza yin'we (10)
- (b) Kanela timhaka leti endleke leswaku ku tirhisiwa tindzimi ta 11 tanihi tindzimi ta ximfumo laha Afrika-Dzonga (15)
- /25/**

**XIVUTISO XA 2**

- (a) Xana u twisisa yini hi marito lama 'mfuwo wa rixaka' na 'switekatekisanani' (4)
- (b) Hlamusela no nyika xikombiso xa mitsheketo leyi landzelaka hi Xitsonga
- Ntsheketo wa swikholwakholwana
  - Ntsheketo matimu
  - Ntsheketo-xidzi (6)
- (c) Nyika 6 wa mitirho ya mitsheketo ya Xitsonga (6)
- (d) Nyika swivutiso swinharhu eka xin'wana na xin'wana xa swiyimo leswi nga eka (i) – (iii) laha hansi aka Xitsonga
- (i) Loko ku ri ni rifu emutini
- (ii) Loko u tsundzuxa munhu
- (iii) Loko u khutaza munhu (9)
- /25/**

**XIVUTISO XA 3**

Hambileswi **novhele** na **ntlangu/drama** swi welaka eka ntlawa wa matsalwa lowu tivekaka tanihi yo tiendlela kumbe yo titumbuluxela, swa hambana hi

- (a) Xivumbeko (7)
- (b) Tinxaka (7)
- (c) N'wanguvano ni (6)
- (d) Vumunhuhati (5)

Kanela tinxaka letimbirhi ta matsalwa mayelana na (a), (b), (c) na (d) **/25/**

**XIVUTISO XA 4**

- (a) Hlawula swiharhi swimbirhi leswi tihisiwaka eka swilogege hi swipano swa swa mitlangu kutani u hlamusela leswaku hikwalaho ka yini swi swi vona swi fanerile hi swipano leswi (5)
- (b) Mikarhi hinkwayo loko khale ka Presidente Mandela loyi a hi siyeke emisaveni, a humelela, vanhu a va n'wi phata/thopa hi vito ro karhi
- (i) Hi rihhi vito ra kona? (1)
- (ii) Xana ku phata/thopa loku a ku vuriwa yini naswona hikwalaho ka yini a ku endliwa? (4)
- (c) Hlamusela hi ku komisa leswaku hikwalaho ka yini vanhu va hlawula ku yimbelela kumbe ku chanta nkarhi wun'wana ni wun'wana loko va komba ku vuela eka mfumo kumbe eka mabindzu lamakulu/mavandla (5)
- (d) Exikarhi ka vaaki va Afrika, vana a va hamba va dyondzisiwa mahanyelo lamanene/vunene hi ku tihisa swivuriso, kambe swivuriso swa kayivela emakaya ni la ka matsalwa Hlawula swivuriso swimbirhi kutani u hlamusela leswaku swi tihisiwa njhani ku dyondzisa vana mahanyelo (5)
- (e) Khale vatekani a va tsundzuxiwa hi vakulukumba mayelana ni swihlambanyiso hi ku tihisa tinsimu ta mucato Xana ntolovelu lowu wa ha fanela kumbe a wa ha faneli manguvalawa? Hlawula risimu kutani u hlamusela leswaku a ri tihisiwa ku yini (5)

**/25/****NTSENGO: [100]**